



marzocchi

OWNER'S GUIDE

SHOCKS

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

Wir gratulieren zu Ihrer neuen Marzocchi-Federung für Ihr Fahrrad. Alle Marzocchi-Federungsprodukte werden von branchenweit führenden Spezialisten in Santa Cruz County (Kalifornien) in den USA entwickelt und getestet.

Bitte befolgen Sie die Hinweise und Anweisungen in diesem Handbuch, um Ihr neues Marzocchi-Produkt ordnungsgemäß einzustellen, zu verwenden und zu warten.

Weitere Informationen finden Sie unter www.Marzocchi.com. Kontaktieren Sie bei Bedarf Marzocchi US telefonisch unter 1.800.369.7469. Außerhalb der USA können Sie sich auch an eines der zugelassenen internationalen Marzocchi Service-Center wenden, die Sie unter www.Marzocchi.com finden. Wenn Sie nicht über einen Internetzugang verfügen, wenden Sie sich an Marzocchi, um kostenlos ein Druckexemplar der Online-Marzocchi-Bedienungsanleitung für Ihr Produkt zu bestellen.



WARNHINWEISE UND SICHERHEITSMITTEILUNGEN

Produkte von Marzocchi müssen von einem professionellen Fahrradmechaniker gemäß den Marzocchi-Einbauleitungen eingebaut werden. Unsachgemäß eingebaute Dämpfer können versagen, sodass der Fahrer die Kontrolle über das Fahrrad verliert, was zu SCHWEREN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN führen kann.

Modifizierungen oder Veränderungen von Marzocchi-Produkten können Fehlfunktionen des Produkts verursachen, die zu SCHWEREN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN führen können. Sie dürfen KEINE Teile eines Marzocchi-Produkts modifizieren oder verändern.

Marzocchi-Fahrrad-Federungsprodukte können auch an pedalunterstützten motorisierten Fahrrädern oder Motorfahrzeugen verwendet werden, die weniger als 250 Watt Leistung erzeugen. Verwenden Sie Marzocchi-Fahrrad-Federungsprodukte nicht an Fahrzeugen, die eine Leistung von 250 Watt oder mehr erzeugen.

Verwenden Sie Marzocchi-Fahrrad-Federungsprodukte nicht an pedalunterstützten motorisierten Fahrrädern oder Motorfahrzeugen, die 500 Watt Leistung oder mehr erzeugen. Verwenden Sie Marzocchi-Fahrrad-Federungsprodukte nicht an motorisierten Fahrzeugen mit Gaszug.

Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung von Marzocchi-Federungsprodukten kann die Federung versagen, was zu Sachschäden oder sogar schweren oder tödlichen Verletzungen führen kann. Außerdem erlischt die Garantie.

Verwenden Sie Marzocchi-Fahrrad-Federungsprodukte nicht an Fahrzeugen, die mehr als eine Person befördern, beispielsweise Tandems oder schwere Lastfahrräder.

Unsachgemäße Wartung oder die Verwendung von Fremdbauteilen an Marzocchi Dämpfern können Fehlfunktionen des Produkts verursachen, die zu SCHWEREN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN führen können.

Reinigen Sie Ihr Marzocchi-Produkt nicht mit einem Hochdruckreiniger.

Ihr Dämpfer kann in bestimmten Situationen versagen, wie z. B. wenn Komponenten oder Bauteile des Dämpfers sich verbiegen oder brechen. Jegliche Zustände, die zu einem Verlust von Luft und/oder Öl führen, z. B. Unfälle oder längerer Nichtgebrauch, können ebenfalls zum Versagen Ihres Dämpfers führen. Beschädigte und/oder leckende Dämpfer können versagen, was zu Unfällen und SCHWEREN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN führen kann. Wenn Sie vermuten, dass Ihr Dämpfer beschädigt sein könnte, fahren Sie nicht mehr mit dem Fahrrad und wenden Sie sich zur Überprüfung und Reparatur an Marzocchi.

EINBAU DES HINTERBAUDÄMPFERS

WARNUNG

Die Einstellung und Konfiguration des hinteren Dämpfers hängt vom Fahrrad ab. Beachten Sie die Anleitung zu Ihrem Fahrrad. Produkte von Marzocchi müssen von einem qualifizierten Fahrradmechaniker gemäß den Marzocchi-Einbauanleitungen eingebaut werden. Unsachgemäß eingebaute Dämpfer können versagen, sodass der Fahrer die Kontrolle über das Fahrrad verliert, was zu SCHWEREN ODER TÖDLICHEN VERLETZUNGEN führen kann.

Wenn Sie Ihren Dämpfer in ein Fahrrad einbauen, bei dem der Dämpfer keine Originalausstattung war, befolgen Sie die folgenden Schritte, um vor der Fahrt einen ausreichenden Freiraum zu gewährleisten.

SCHRAUBENFEDERDÄMPFER

1. Bauen Sie die Schraubenfeder aus Ihrem Dämpfer aus (siehe Abschnitt „Ausbau der Schraubenfeder“).
2. Bauen Sie den Dämpfer gemäß den Anweisungen des Rahmenherstellers in Ihren Rahmen ein.
3. Bewegen Sie den Dämpfer langsam einige Male durch den gesamten Federweg.
4. Vergewissern Sie sich, dass der Dämpfer über seinen gesamten Federweg hinweg keinen Teil des Rahmens oder Gelenks berührt.
5. Entfernen Sie den Dämpfer aus Ihrem Rahmen, bringen Sie die Schraubenfeder wieder an (siehe Abschnitt „Einbau der Schraubenfeder“) und bauen Sie dann den Dämpfer wieder ein. Vergewissern Sie sich, dass die Feder keinen Teil des Rahmens oder Gelenks berührt.
6. Stellen Sie die Nachgiebigkeit wie im Abschnitt „Einstellen der Nachgiebigkeit“ beschrieben ein.

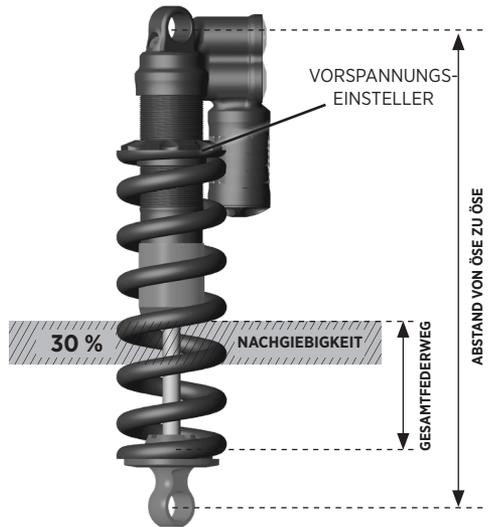
EINSTELLEN DER NACHGIEBIGKEIT – SCHRAUBENFEDERDÄMPFER

Die Nachgiebigkeit ist der Weg, um den Ihre Federung durch Ihr Körpergewicht und die Fahrradkleidung einfedert. Die Nachgiebigkeit sollte auf 30 % des Gesamtfederwegs des Dämpfers eingestellt werden.

Beachten Sie die Empfehlungen zur Einstellung der Nachgiebigkeit Ihres Fahrradherstellers.

1. Messen Sie den Abstand zwischen den Dämpferösen an Ihrem Fahrrad (Mitte-Mitte).
2. Setzen Sie sich in Ihrer normalen Fahrposition auf das Fahrrad und stützen Sie sich an einer Wand oder einem Baum ab. Legen Sie Ihre normale Fahrradkleidung einschließlich eines gefüllten Trinkbeutels an, wenn Sie einen verwenden.
3. Messen Sie erneut den Mitte-Mitte-Abstand zwischen den Ösen. Der Unterschied zwischen den Messwerten ist die Nachgiebigkeit.
4. Um die Nachgiebigkeit zu erhöhen, drehen Sie den Vorspannungseinsteller gegen den Uhrzeigersinn. Wenn Sie durch Drehen des Vorspannungseinstellers keine Nachgiebigkeit von 30 % erreichen können, benötigen Sie möglicherweise eine Schraubenfeder mit einer geringeren Federhärte.

Um die Nachgiebigkeit zu verringern, drehen Sie den Vorspannungseinsteller um maximal zwei Umdrehungen im Uhrzeigersinn. Wenn Sie durch Drehen des Vorspannungseinstellers keine Nachgiebigkeit von 30 % erreichen können, benötigen Sie möglicherweise eine Schraubenfeder mit einer geringeren Federhärte.



Ihr Dämpfer ist auf dem Dämpferkörper mit einem 4-stelligen ID-Code versehen. Verwenden Sie diese Nummer auf der Hilfeseite auf www.Marzocchi.com, um weitere Informationen einschließlich des Federwegs zu Ihrem Dämpfer zu erhalten.

AUSBAU DER SCHRAUBENFEDER

Sie können die Schraubenfeder ausbauen, um den Freiraum des Dämpfers im Rahmen zu prüfen oder eine Schraubenfeder mit höherer oder geringerer Federhärte zu montieren.

1. Drehen Sie den Vorspannungseinsteller um ca. 10 Umdrehungen gegen den Uhrzeigersinn.
2. Schieben Sie die Schraubenfeder in Richtung des Vorspannungseinstellers und entfernen Sie die geschlitzte Federhalterung und den Federhalterungseinsatz (den Federhalterungseinsatz gibt es nur bei Dämpfern der Factory- und Performance Elite-Serie).
3. Schieben Sie die Schraubenfeder vom Dämpferkörper. Sie müssen möglicherweise Befestigungsteile entfernen, wenn diese den Ausbau der Feder behindern.

EINBAU DER SCHRAUBENFEDER

1. Setzen Sie die Schraubenfeder auf den Dämpferkörper auf.
2. Bringen Sie die geschlitzte Federhalterung an, wobei der vorstehende Bereich sich bei Dämpfern der Performance-Serie innerhalb der Schraubenfeder befinden muss.
3. Ziehen Sie den Vorspannungseinsteller so fest, dass sich die Feder gerade nicht bewegt, und drehen Sie dann den Vorspannungseinsteller um eine weitere volle Umdrehung fest.
4. Denken Sie daran, die Nachgiebigkeit neu einzustellen.

EINSTELLUNG DER DRUCKSTUFE

Die Einstellung der **Lowspeed-Druckstufe (Low-Speed Compression, LSC)** ermöglicht, das Federverhalten des Dämpfers bei Verlagerungen des Fahrergewichts, beim Springen und bei langsamer Krafteinwirkung zu steuern.

DRUCKSTUFENEINSTELLER DES BOMBER CR

Durch eine Drehung im Uhrzeigersinn wird die Druckstufendämpfung härter, eine Drehung gegen den Uhrzeigersinn macht die Dämpfung weicher.



EINSTELLUNG DER ZUGSTUFE

Die Zugstufe legt die Geschwindigkeit fest, mit der Ihr Dämpfer nach der Belastung ausfedert. Stellen Sie die Zugstufe ein, bis der Dämpfer beim Testen schnell ausfedert, ohne jedoch nach oben durchzuschlagen. Beim Durchschlagen federt der Dämpfer zu schnell aus und kommt abrupt zum Stillstand, wenn er den vollen Ausfederweg erreicht hat (Sie hören/spüren einen leichten Schlag). Das Durchschlagen sollte durch eine ordnungsgemäße Zugstufeneinstellung vermieden werden. Durch eine Drehung im Uhrzeigersinn wird die Zugstufe langsamer. Durch Drehung gegen den Uhrzeigersinn wird die Zugstufe schneller..

WARTUNG

Die ordnungsgemäße Reinigung Ihres Marzocchi-Produkts zwischen den Fahrten und die regelmäßige Wartung tragen dazu bei, die Reparaturkosten zu senken und die Haltbarkeit des Produkts zu verlängern. Weitere Informationen zu Wartungsverfahren finden Sie unter www.Marzocchi.com, oder erkundigen Sie sich bei Marzocchi US nach unserem Wartungsservice (**1.800.369.7469**)

Minimal empfohlene Wartungsmaßnahmen	Vor jeder Fahrt	Nach jeder Fahrt	Regelmäßig	Alle 125 Stunden oder jährlich (der frühere Zeitpunkt gilt)*
Überprüfen Sie sorgfältig das Äußere des Dämpfers. Wenn Sie Beschädigungen feststellen, dürfen Sie den Dämpfer nicht benutzen. Wenden Sie sich zur Reparatur an Ihren Händler oder an Marzocchi.	X			
Reinigen Sie die Komponenten von außen nur mit milder Seife und Wasser; trocknen Sie sie dann mit einem trockenen, weichen Tuch ab. Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger und sprühen Sie kein Wasser direkt auf den Übergang zwischen Dichtung und Dämpferkörper.		X		
Überprüfen Sie die Nachgiebigkeits- und Dämpfereinstellungen. Überprüfen Sie die Bedienelemente auf sichtbare Schäden und ordnungsgemäße Funktion.			X	
Vollständige Wartung (vollständige innere/äußere Inspektion, Dämpferüberholung).				X

*Für liftgestütztes Downhill, Downhill-Parks oder Extreme Freeride sowie bei extrem feuchten/schlammigen oder trockenen/staubigen Fahrbedingungen, wenn Schlamm und Staub während der Fahrt gegen den Dämpfer spritzen, empfiehlt Marzocchi, die Wartung in kürzeren Abständen als oben aufgeführt durchzuführen. Wenn Sie etwas Ungewöhnliches hören, sehen oder spüren, steigen Sie sofort vom Fahrrad und wenden Sie sich an ein zugelassenes Marzocchi Service-Center, um Ihren Dämpfer warten zu lassen.

WEITERE INFORMATIONEN UND VIDEOS:

www.Marzocchi.com

Marzocchi gewährt auf seine Federungsprodukte folgende EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG:

EINGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG VON MARZOCCHI

EINGESCHRÄNKTE EIN (1)-JÄHRIGE GEWÄHRLEISTUNG AUF FEDERUNGSPRODUKTE

Gemäß den hier dargelegten Beschränkungen und Bestimmungen gewährleistet Marzocchi gegenüber dem Originalkäufer jedes neuen Marzocchi-Federungsprodukts, dass das Marzocchi-Federungsprodukt im Neuzustand frei von Material- und Herstellungsfehlern ist. Der Garantiezeitraum endet ein (1) Jahr nach dem Datum des Kaufs des Original-Marzocchi-Federungsprodukts im Einzelhandel bei einem zugelassenen Marzocchi-Händler oder einem von Marzocchi zugelassenen Originalhersteller, wenn die Marzocchi-Federung als Originalausstattung an einem gekauften Fahrrad erworben wird.

GEWÄHRLEISTUNGSBEDINGUNGEN

Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt für das Marzocchi-Federungsprodukt, sofern es unter normalen Bedingungen und wie von Marzocchi vorgeschrieben ordnungsgemäß gewartet wird. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nur für Marzocchi-Federungsprodukte, die neu von einem zugelassenen Marzocchi-Händler gekauft wurden, und wird nur dem Erstkäufer (Verbraucher) des neuen Marzocchi-Federungsprodukts gewährt. Sie ist nicht auf nachfolgende Besitzer übertragbar.

Sollte durch Marzocchi nach seinem alleinigen und endgültigen Ermessen festgestellt werden, dass ein Marzocchi-Federungsprodukt von dieser eingeschränkten Gewährleistung gedeckt ist, wird es nach alleiniger, endgültiger und verbindlicher Entscheidung von Marzocchi repariert oder durch ein vergleichbares Modell ersetzt. WEITERGEHENDE ANSPRÜCHE GEMÄSS DIESER EINGESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG SIND AUSGESCHLOSSEN. JEGLICHE SONSTIGEN ANSPRÜCHE UND SCHADENERSATZFORDERUNGEN, DIE GEMÄSS DIESER EINGESCHRÄNKTEN GEWÄHRLEISTUNG SONSTIG ANWENDBAR SEIN KÖNNEN, WERDEN AUSGESCHLOSSEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE HAFTUNG FÜR ZUFÄLLIGE ODER FOLGESCHÄDEN SOWIE BUSSGELDER.

Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Schäden infolge von normalem Verschleiß sowie Fehlfunktionen oder Ausfälle, die infolge von Missbrauch, fehlerhafter Montage, Fahrlässigkeit, Veränderungen, unsachgemäßer Wartung, Unfällen, unsachgemäßem Gebrauch oder Kollisionen entstehen.

Diese eingeschränkte Gewährleistung räumt dem Kunden spezifische Rechte ein. Dem Kunden stehen gemäß nationalen Gesetzen möglicherweise Rechte zu, die von dieser eingeschränkten Gewährleistung nicht betroffen sind. Wenn ein zuständiges Gericht aus jeglichem Grund eine Bestimmung dieser eingeschränkten Gewährleistung als unwirksam erachtet, wirkt sich dies nicht auf die anderen Bestimmungen dieser eingeschränkten Gewährleistung aus, und sämtliche anderen Bestimmungen bleiben wirksam.

DIES IST DIE EINZIGE GEWÄHRLEISTUNG, DIE MARZOCCHI AUF SEINE FEDERUNGSPRODUKTE UND -KOMPONENTEN GEWÄHRT. JEGLICHE GARANTIEEN, DIE ÜBER DIE HIER BESCHRIEBENEN HINAUSGEHEN, WERDEN AUSGESCHLOSSEN. JEGLICHE KONKLUDENTEN GESETZLICHEN GARANTIEEN, INSBESONDERE JEGLICHE KONKLUDENTE GEWÄHRLEISTUNG DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, WERDEN AUSGESCHLOSSEN.

Diese eingeschränkte Gewährleistung unterliegt ausschließlich der Gesetzgebung des US-Bundesstaates Kalifornien.

Für Fragen bezüglich dieser Gewährleistung oder Marzocchi-Produkten wenden Sie sich bitte telefonisch an die US-Kundendienst-Abteilung von Marzocchi unter 1-800-369-7469, oder besuchen Sie www.Marzocchi.com.

Marzocchi ist eine Marke der FOX Factory, Inc.

This page is intentionally left blank.



marzocchi

©FOX FACTORY, INC. 2017 / 1.800.FOX.SHOX
915 Disc Drive, Scotts Valley, CA 95066 USA
TEL 831.768.1100

605-00-201 REV A

MARZOCCHI.COM